**PROTOCOLO DE INTENÇÕES ENTRE A UNIVERSIDADE ESTADUAL DO OESTE DO PARANÁ - BRASIL E A \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**

**PROTOCOLLO DI INTENZIONI TRA L’UNIVERSIDADE ESTADUAL DO OESTE DO PARANÁ – BRASIL E L’UNIVERSITÀ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**

|  |  |
| --- | --- |
| A Universidade Estadual do Oeste Do Paraná, pessoa jurídica de direito público, com sede à Rua Universitária, nº 1619, na cidade de Cascavel, Estado do Paraná, Brasil, inscrita no CNPJ/MF sob nº 78.680.337/0001-84, neste ato representada por pelo seu Reitor Prof. Paulo Sergio Wolff, portador do RG nº 1.034.950 SSP/PR e inscrito no CPF 282.008.109-68, doravante simplesmente denominada **Unioeste**, e de outro lado, a XXXXXXXXXX - pessoa jurídica de direito XXXXXXXX, com sede XXXXXXXXXXXX, na cidade de XXXXXXXXX, (Estado/ País neste ato representada por XXXXXXXX, Sr. XXXXXXXX, Função/cargo XXXXXXXXXXX doravante simplesmente denominada XXXXXXXX, considerando que: 1. A Unioeste e a XXXXXXXXXXXXXXXX estão interessadas no desenvolvimento de ações e programas específicos de cooperação e interação tanto nos aspectos docentes e discentes, como de pesquisa, ensino e extensão;
2. A Unioeste e a XXXXXXXXXXXXX estão interessadas em colaborar no desenvolvimento conjunto de ações e programas.
3. *....*

Resolvem firmar o Presente protocolo de Cooperação, mediante as Cláusulas e condições seguintes:**CLÁUSULA PRIMEIRA – Do Objeto** Esse Protocolo de Intenções tem por objeto a cooperação técnica, científica,educacional e cultural entre os partícipes, visando o desenvolvimento e execução conjunta deprogramas e projetos, o intercâmbio em assuntos educacionais, culturais, científicos etecnológicos.**CLÁUSULA SEGUNDA – Das Formas de Cooperação**A cooperação definida na Cláusula Primeira se dará através de:1. Intercâmbio de conhecimentos, experiências e informações técnicas e científicas;2. Realização de cursos, programas e eventos de interesse comum aos partícipes;3. Utilização conjunta de bibliotecas e laboratórios, de ambas as entidades;4. Desenvolvimento de ações que visem o desenvolvimento conjunto de projetos e programas relacionados ao Ensino, Pesquisa e Extensão;5. Intercâmbio de pessoal para atuação em projetos conjuntos dos partícipes, proporcionando, inclusive, oportunidade de estágios curriculares ou não.**CLÁUSULA TERCEIRA – Dos Procedimentos**Para implementar ações decorrentes deste Protocolo de Intenções, serão celebrados Convênios de Cooperação, a partir de projetos aprovados pelas instâncias competentes em ambas as instituições signatárias, nos quais deverão constar:1. Identificação do projeto;2. Objetivos a alcançar;3. Metodologia a ser utilizada;4. Cronograma de desenvolvimento;5. Orçamento, se preciso; 6. Atribuições das partes;7. Formas de transferência e divulgação dos resultados.**CLÁUSULA QUARTA – Do Representante Institucional**Cada uma das partes designará um Representante Institucional para a execução deste protocolo, informando essa indicação, em forma expressa, para a outra parte. **CLÁUSULA QUINTA – Da Publicidade**A publicação deste Protocolo de Intenções será efetuada em extrato de acordo com o disposto no Parágrafo Único do art. 61 da Lei 8.666/93, ficando as despesas da publicação a cargo da Unioeste.**CLÁUSULA SEXTA – Da Vigência**O tempo de vigência do presente Protocolo de Intenções será de 05 (cinco) anos, a partir da data de assinatura do mesmo, podendo ser rescindido por qualquer dos signatários, desde que haja um aviso prévio de 03 (três) meses, em comum acordo entre as partes, sem prejuízos para as mesmas.**CLAUSULA SETIMA – Da Rescisão** Este Protocolo de Intenções é uma declaração de intenções para promover uma cooperação institucional mútua. O presente protocolo não limita o direito das partes em celebrar acordos similares com outras Instituições. A solicitação de rescisão será por escrito e em forma protocolar e, se for rescindido, ambas as partes devem garantir que se completem os projetos e iniciativas que já se tenham iniciado.Ambas as partes estão envolvidas para resolver diretamente entre eles, amigavelmente, qualquer diferença e/ou controvérsia devido a aplicação e/ou interpretação deste protocolo. Caso não obtenham uma resolução extrajudicial, ambas a parte, para todos os efeitos legais, estabeleça um domicílio especial conforme indicado na abertura deste protocolo, onde todas as notificações judiciais e extrajudiciais serão legais.E por estarem assim, justas e acordadas, firmam o presente Protocolo de Intenções em duas vias de igual teor e forma, nos idiomas português e inglês, na presença das testemunhas abaixo, para que produza seus efeitos legais.Como prova de conformidade, assinam o presente protocolo nas cidades de Cascavel, Estado do Paraná, no Brasil, e na Cidade de XXXXXXXXXXXXXXX, no XXXXXXXXXXX, nas datas manuscritas.  | L’Universidade Estadual do Oeste do Paraná, persona giuridica di diritto pubblico, con sede a Via Universitária, n° 1619, nella città di Cascavel, Paraná, Brasile, iscritta nel CNPJ/MF nº 78.680.337/0001-84, in questo atto rappresentata dal Rettore Professore Paulo Sergio Wolff, titolare del RG nº 1.034.950 SSP/PR e iscritto nel CPF 282.008.109-68, d’ora in poi semplicimente cosidetta **Unioeste,** e dall’altre parte, XXXXXXXXX – persona giuridica di diritto XXXXXX, con sede XXXXXX, nella città di XXXXXX,(Regione/Paese), in questo atto rappresentata dal Rettore, Signore XXXXX, funzione XXXXXX, d’ora in poi semplicimente cosidetta XXXXXXX, ritenendo che:L’Unioeste e l’Università XXXXX sono interessate allo sviluppo di azioni e programmi specifici di cooperazione e interazione tanto negli aspetti docenti e discenti, quanto nella ricerca, istruzione e diffusione;L’Unioeste e l’Università XXXXX sono interessate in collaborare con lo sviluppo congiunto di azioni e programmi.........Decidono di firmare il Presente protocollo di cooperazione, mediante le seguenti clausole e condizioni:**PRIMA CLAUSOLA – Dell’oggetto**Questo Protocollo d’Intenzioni ha per obiettivo la cooperazione técnica, scientifica, educazionale e culturale tra le parti, al fine di sviluppare e l’attuazione congiunta di programmi e progetti, lo scambio d’argomenti educazionali, culturali, scientifici e tecnologici. **SECONDA CLAUSOLA – Delle forme di cooperazione**La cooperazione definita nella Prima Clausola si darà mediante:1. Lo scambio di conoscenze, esperienze e informazioni tecniche e scientifiche;
2. Realizzazione di corsi, programmi ed eventi di interesse comune per i partecipanti;
3. Utilizzo comune di biblioteche e laboratori, delle due entità;
4. Sviluppo di attività che hanno come scopo lo svolgimento comune di progetti e programmi legati all’Istruzione, Ricerca e Diffusione;
5. Scambio di personale per lavorare in progetti comuni ai partecipanti, offrendo, anche, l’opportunità di tirocínio sotto supervisione o no.

**TERZA CLAUSOLA – Dalle procedure**Per realizzare azioni derivante di questo Protocollo d’Intesa, si concluderano accordi di Cooperazione, a partire di progetti approvati dagli organismi competenti in entrambe le istituzioni firmatarie, che devono figurare:1. Identificazione del progetto;
2. Obiettivi da raggiungere;
3. Metodologia applicata;
4. Programma delle attività;
5. Bilancio, se bisogno;
6. Assegnazioni delle parti;
7. Forme di trasferimento e divulgazione dei risultati.

**QUARTA CLAUSOLA – Del Rappresentante Istituzionale**Ciascuna parte nominerà un proprio Rappresentante Istituzionale per l’esecuzione del presente protocollo, informando questa indicazione, sotto forma espressa, per l’altra parte.**QUINTA CLAUSOLA – Della Pubblicità**La pubblicazione di questo Protocollo di Intenzioni sarà effettuata in conformità all’unico comma dell’articolo 61 della Legge 8.666/93, le spese di pubblicazione saranno a carico dell’Unioeste.**SESTA CLAUSOLA – Della Vigenza**Il tempo di durata del presente Protocollo di Intenzioni sarà di 05 (cinque) anni, a decorrere dalla data della firma dello stesso, potrà essere sciolto per qualsiasi firmatario, con un preavviso di 03 (ter) mesi, senza pregiudizio alle stesse.**SETTIMA CLAUSOLA – Della risoluzione**Questo Protocollo di Intenzioni è una dichiarazione di intenzioni destinata a promuovere la cooperazione istituzionale reciproca. Il presente protocollo non limita il diritto delle parti in realizzare accordi simili con altre Istituzioni. La richiesta di rescissione sarà per iscritto e protocollare, se viene risolto, emtrambe le parti si assicurano che si completinho i progetti e le iniziative che hanno già iniziato.Entrambe le parti sono coinvolte a risolvere direttamente tra di loro, amichevolmente, qualsiasi differenza e/o controversia a causa dell’applicazione e/o interpretazioni del presente protocollo. In assenza di una risoluzione extragiudiziale, entrambe le parti, a tutti gli effetti di legge, stabilisca un domicilio speciale come già indicato nell’avvio del presente protocollo, dove tutte le comunicazioni giudiziari e ed extragiudiziari saranno legali.E, essendo d’accordo, i soggetti interessati firmeranno il presente Protocollo di Intenzioni in due copie con contenuto uguale, in portoghese ed inglese, con la presenza dei testimoni sotto, per aver effetto legale.Come prova di conformità, firmano il presente protocollo nelle città di Cascavel, Paraná, Brasile, e nella città di XXXXXX, XXXXX, nella data manoscritta. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Universidade Estadual do Oeste do Paraná – **Unioeste** (Brasil) |  | Istituzione - **XXXXXXX** (Paese)  |
| **Prof. Paulo Sergio Wolff**Reitor |  | **Nome Xxxxxxxxxxx**Funzione XXXXXXXXXXX |
| Cascavel, \_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/20\_\_\_\_ |  | Città,\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/20\_\_\_\_\_ |

**TESTEMUNHAS/TESTIMONI:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NOME/NOME: CI/RG:  |  | NOME/NOME: CI/RG:  |